



# ΕΦΗΜΕΡΙΣ ΤΗΣ ΚΥΒΕΡΝΗΣΕΩΣ

## ΤΟΥ ΒΑΣΙΛΕΙΟΥ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ

ΕΝ ΑΘΗΝΑΙΣ  
ΤΗ<sup>η</sup> 9 ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 1969

ΤΕΥΧΟΣ ΠΡΩΤΟΝ

ΑΡΙΘΜΟΣ ΦΥΛΛΟΥ  
289

### ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ

#### ΝΟΜΟΘΕΤΙΚΑ ΔΙΑΤΑΓΜΑΤΑ

Ν.Δ. 367. Περὶ ὄργανώσεως καὶ λειτουργίας τῶν ἐν τῷ ἔξωτερικῷ Ὑπηρεσιῶν τοῦ Ὑπουργείου Ἐμπορίου...	1
<b>ΔΙΑΤΑΓΜΑΤΑ</b>	
804. Περὶ ἀντικαταστάσεως, συμπληρώσεως καὶ καταργήσεως διατάξεων τινῶν τοῦ διὰ τοῦ ὑπὸ ἀριθ. 699 ἀπὸ 14.10.1968 Βασ. Δ) τος (Α—244) κυρωθέντος Κανονισμοῦ Ἐσωτερικῆς Ὑπηρεσίας Ἀρχηγείου Βασ. Χωροφυλακῆς. ....	2

#### ΣΥΜΒΑΣΕΙΣ

Συμπληρωματικὴ Σύμβασις διὰ τὴν παράτασιν τῆς προθεσμίας ἐξοφλήσεως τῶν ὁφειλῶν ἐκ τῶν συμβάσεων διὰ τὴν κατασκευὴν μονίμων καὶ ἡμιμονίμων σιταποθηκῶν.	3
---	---

#### ΑΠΟΦΑΣΕΙΣ

Περὶ τροποποιήσεως ἀποφάσεως Νομισματικῆς Ἐπιτροπῆς (συν. 1509/1) 14.9.68) περὶ κανόνων διεπόντων τὰς χρηματοδοτήσεις καὶ λοιπὰς τοποθετήσεις τῶν Τραπεζῶν. ....	4
Περὶ καθορισμοῦ τῶν τιμῶν τῶν ἔνοδοχειακῶν ἐπιχειρήσεων διὰ τὸ ἔτος 1971....	5

### ΝΟΜΟΘΕΤΙΚΑ ΔΙΑΤΑΓΜΑΤΑ

(1)

#### ΝΟΜΟΘΕΤΙΚΟΝ ΔΙΑΤΑΓΜΑ ΥΠ' ΑΡΙΘ. 367

Περὶ δραγανώσεως καὶ λειτουργίας τῶν ἐν τῷ ἔξωτερικῷ Ὑπηρεσιῶν τοῦ Ὑπουργείου Ἐμπορίου.

#### ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΣ ΒΑΣΙΛΕΥΣ ΤΩΝ ΕΛΛΗΝΩΝ

Προτάσει τοῦ Ἡμετέρου Ὑπουργοῦ Συμβούλου, ἀπεφάσισται καὶ διατάσσομεν:

"Ἄρθρον 1.

Σύστασις καὶ λειτουργία Ὑπηρεσιῶν ἔξωτερικοῦ.

1. Αἱ εἰς τὸ ἔξωτερικὸν Ὑπηρεσίαι τοῦ Ὑπουργείου Ἐμπορίου (Γενικῆς Διευθύνσεως Ἐμπορίου) ἀπαρτίζονται ἐκ τῶν Γραφείων Ἐμπορικῶν Συμβούλων καὶ τῶν Γραφείων Ἐμπορικῶν Ἀκολούθων.

2. Αἱ εἰς τὸ ἔξωτερικὸν Ὑπηρεσίαι συνιστῶνται διὰ Β. Διαταγμάτων ἐκδιδομένων προτάσει τῶν Ὑπουργῶν Ἐμπορίου καὶ ἔξωτερικῶν. Αἱ συνιστώμεναι Ὑπηρεσίαι λειτουργοῦν παρὰ Β. Πρεσβείαις, δύνανται νὰ λειτουργήσουν

καὶ εἰς χώρας εἰς ἃς δὲν ὑφίσταται Βασ. Πρεσβεία, ἀλλὰ πάρχει διαπίστευσις. Πρεσβευτοῦ παρ' αὐταῖς.

Διὰ τοῦ αὐτοῦ Βασ. Διατάγματος καθορίζεται, δι' ἐκάστην τῶν εἰς τὸ ἔξωτερικὸν Ὑπηρεσιῶν, ἡ ἔδρα καὶ ἡ περιφέρεια ἀρμοδιότητος δυναμένη νὰ περιλαμβάνῃ πλείονας τῆς μᾶς ἐπικρατείας ἡ τμῆμα ἐπικρατείας. Δι' ὅμοιων Βασ. Διαταγμάτων καταργοῦνται αἱ ὑφίσταμεναι εἰς τὸ ἔξωτερικὸν ὑπηρεσίαι.

3. Ἐκάστης τῶν εἰς τὸ ἔξωτερικὸν Ὑπηρεσιῶν προσταταί Ἐμπορικὸς Σύμβουλος, Ἐμπορικὸς Ἀκόλουθος, ἡ Ἐμπορικὸς Γραμματεὺς ὡς ἐν ἄρθρῳ 9 ὅριζεται. Ή εἰς προσωπικὸν σύνθεσις τούτων καθορίζεται δι' ἀποφάσεων τοῦ Ὑπουργοῦ Ἐμπορίου, ἐντὸς τοῦ ὑπὸ τοῦ παρόντος Νόμου προθετούμενου ἀριθμοῦ ὄργανικῶν θέσεων.

4. Παρὰ τῇ Μονίμῳ Ἐλληνικῇ Ἀντιπροσωπείᾳ τῆς Εὐρωπαϊκῆς Οἰκονομικῆς Κοινότητος (Ε.Ο.Κ.) συνιστάται μία ἐκ τῶν ὡς ἄνω ὑπηρεσιῶν ἡς προσταταί Ἐμπορικὸς Σύμβουλος.

5. Παρὰ ταῖς Πρεσβείαις, παρ' αἵς δὲν λειτουργοῦσι Γραφεῖς Ἐμπορικοῦ Συμβούλου ἡ Ἀκολούθου ἡ διεκπεραίωσις τῶν Ἐμπορικῆς φύσεως ὑποθέσεων καὶ ἡ παρακολούθησις τῶν ἐμπορικῶν ζητημάτων διεξάγεται μερίμνη τῆς αἰκείας Πρεσβείας.

"Ἄρθρον 2.

Καθορισμὸς θέσεων - Εἰσαγωγικὸς βαθμὸς - Προσόντα - Διαγωνισμός.

1. Αἱ ὄργανικαι θέσεις τῶν συνιστωμένων εἰς τὸ ἔξωτερικὸν Ὑπηρεσιῶν ἀποτελοῦν ἴδιον Κλάδον ὑπὸ τὸ τίτλον «Κλάδος Ὑπηρεσιῶν ἔξωτερικοῦ».

Αἱ θέσεις τοῦ Κλάδου τούτου διακροφοῦνται κατὰ κατηγορίας καὶ βαθμούς ὡς ἀκολούθως:

Κατηγορία Α'.

Ἐμπορικοὶ Σύμβουλοι, Ἀκόλουθοι καὶ Γραμματεῖς.

11 θέσεις Ἐμπορικῶν Συμβούλων ἐπὶ βαθμῷ 3ῷ ἔως 2ῷ  
22 θέσεις Ἐμπορικῶν Ἀκολούθων ἐπὶ βαθμῷ 5ῷ ἔως 4ῷ  
31 θέσεις Ἐμπορικῶν Γραμματέων ἐπὶ βαθμῷ 6ῷ.

Εἰσαγωγικὸς βαθμὸς τῶν ὡς ἄνω θέσεων ὅριζεται ὁ 6ος, ἢτοι τοῦ Ἐμπορικοῦ Γραμματέως.

Ἐπιτρέπεται διὰ Β. Δ) τος ἐκδιδομένου προτάσει τοῦ Πρωθυπουργοῦ καὶ τοῦ Ὑπουργοῦ Ἐμπορίου ἡ αὐξομείωσις τῶν ὡς ἄνω Ὑπηρεσιῶν ἀναλόγως τῶν ἐμφανιζομένων Ὑπηρεσιῶν ἀναγκῶν.

Τὰ προσόντα διορισμοῦ εἰσαγωγικοῦ βαθμοῦ Α' Κατηγορίας (Ἐμπορικοῦ Γραμματέως) εἰναι:

α) Πτυχίον Νομικῆς ἡ Πολιτικῶν καὶ Οἰκονομικῶν Ἐπιστημῶν ἡμεδαποῦ ἡ ἀλλοδαποῦ Πανεπιστημίου, ἡ τῆς Ἀγω-

τάτης Σχολής, Οίκονομικῶν καὶ Ἐμπορικῶν Ἐπιστημῶν, ἡ τῆς Παντείου Ἀνωτάτης Σχολής Πολιτικῶν Ἐπιστημῶν, ἡ τῆς Ἀνωτάτης Βιομηχανικῆς Σχολής, ἡ ἰσοτίμου πρὸς ταύτας ἀλλοδαπῆς ἀνεγνωρισμένης Ἀνωτάτης Σχολής.

β) Τελεία γνῶσις τῆς Ἀγγλικῆς καὶ Γαλλικῆς γλώσσης καὶ

γ) Ἡλικία οὐχὶ κατωτέρα τοῦ 25ου ἔτους καὶ οὐχὶ ἀνωτέρα τοῦ 35ου συμπεπληρωμένου. Κατὰ τὴν προκόπου ἐπί τῶν σχετικοῦ διαχωνισμοῦ, δύναται μία ἐκ τῶν ἀνωτέρων ξένων γλωσσῶν νὰ ἀντικατασταθῇ διὰ τῆς Γερμανικῆς ἢ Ἰταλικῆς ἢ Ἰσπανικῆς γλώσσης.

### Κατηγορία Β'.

Γραφεῖς - Δακτυλογράφοι.

2. Θέσεις Γραφέων - Δακτυλογράφων ἐπὶ βαθμῷ 9φ ἔως 6φ, 48.

Εἰσαγωγικὸς βαθμὸς τῶν θέσεων τούτων ὅριζεται ὁ 9ος.

Τὰ προσόντα διορισμοῦ εἰσαγωγικοῦ βαθμοῦ Β' Κατηγορίας (Γραφέων - Δακτυλογράφων) εἶναι:

α) Ἀπολυτήριον Κλασσικοῦ ἢ Οίκονομικοῦ Γαματίου.

β) Τελεία γνῶσις τῆς Γαλλικῆς ἢ Ἀγγλικῆς ἢ Γερμανικῆς γλώσσης.

γ) Τελεία γνῶσις ἑλληνικῆς καὶ ξένης δακτυλογραφίας καὶ

δ) Ἡλικία οὐχὶ κατωτέρα τοῦ 21ου ἔτους καὶ οὐχὶ ἀνωτέρα τοῦ 35ου συμπεπληρωμένου.

3. Εἰς τὸν διαγωνισμὸν Ἐμπορικῶν Γραμματέων καὶ Γραφέων Δακτυλογράφων, δύναται νὰ συμμετέχουν ὑπάλληλοι τοῦ Ὑπουργείου Ἐμπορίου, κεκτημένοι τὰ ἐν τοῖς προηγουμένοις παραγγάφοις ὅριζόμενα προσόντα καὶ ἡλικίαν οὐχὶ ἀνωτέραν τοῦ 45ου ἔτους συμπεπληρωμένου.

4. Οἱ διαγωνισμοὶ διενεργοῦνται ὑπὸ τοῦ ΑΣΔΥ συμφώνως πρὸς τὰς διατάξεις τῶν ἀρμόδιων 22, καὶ 23 τοῦ Ν. 1811) 51.

5. Οὐδεὶς διορίζεται εἰς τὰς θέσεις εἰσαγωγικοῦ βαθμοῦ ἀν δὲν ἐπιτύχῃ εἰς διαγωνισμὸν γραπτὸν καὶ προφορικὸν καὶ δὲν κέκτηται πλὴν τῶν γενικῶν περὶ διορισμοῦ προσόντων καὶ τὰ εἰδικώτερον ἀνωτέρω ὅριζόμενα τοιαῦτα.

### "Αρθρον 3.

Αρμοδιότητες καὶ καθήκοντα.

1. Εἰς τὴν ἀρμοδιότητα τῶν Ἐμπορικῶν Συμβούλων, τῶν Ἐμπορικῶν Ἀκολούθων ὡς καὶ τῶν Ἐμπορικῶν Γραμματέων ἀνήκουν:

α) Ἡ μελέτη τῆς γενικῆς οἰκονομικῆς καταστάσεως καὶ ἡ παρακολούθησις τῶν οἰκονομικῶν ἐξελίξεων τῶν χωρῶν τῆς ἀρμοδιότητός των.

β) Ἡ μελέτη τῆς παραγωγῆς καὶ ἐμπορίας τῶν χωρῶν τῆς ἀρμοδιότητός των ἐν σχέσει πρὸς τὴν παραγωγὴν καὶ τὸ ἐμπόριον ἐν Ἑλλάδι.

γ) Ἡ συνεχής καὶ μεθοδικὴ ἔρευνα τῆς ἀγορᾶς τῶν χωρῶν τῆς ἀρμοδιότητός των πρὸς ἐξαρίθμωσιν τῆς δυνατότητος τοποθετήσεως ἑλληνικῶν προϊόντων, ὡς καὶ τῶν συγχετικῶν, ἡτοι τῶν συνηθείων, προτιμήσεων καὶ ἀπατήσεων τῆς καταναλώσεως, ὡς καὶ τῶν προθλεπομένων ἡ διαγραφομένων τάσεων ταύτης, ἐν συγχετικῷ καὶ πρὸς τὴν ἀπόσπειρας ἀνταγωνιστικότητος θέσιν τῶν ἑλληνικῶν προϊόντων πρὸς τὰ ὄμοιειδῆ προϊόντα ἑτέρω, προελεύσεων.

δ) Ἡ παρακολούθησις καὶ ἡ μελέτη τῆς ἐν γένει κινήσεως τοῦ Ἑλληνικοῦ ἐμπορίου ἐν ταῖς χώραις τῆς ἀρμοδιότητός των καὶ ἡ ὑποδολὴ περὶ αὐτῆς, ὡς καὶ περὶ τῶν ὑπὸ τὰ ὡς ἄνω στοιχεῖα α', β' καὶ γ' δραστηριοτήτων, λεπτομερῶν ἐτησίων ἐκθέσεων εἰς τὸ Ὑπουργεῖον Ἐμπορίου.

ε) Ἡ ἐνημέρωσις τοῦ Ὑπουργείου Ἐμπορίου, ἐπὶ τῶν μελετωμάνων ἡ λαμβανομένων ὑπὸ τῶν χωρῶν τῆς ἀρμοδιότητός των μέτρων τῶν σχετικῶν πρὸς τὸ ἐξωτερικὸν ἐμπόριον, τὰς τροποποιήσεις τοῦ Τελωνειακοῦ Δασμολογίου, τὴν ὁργάνωσιν καὶ τὰ τιμολόγια τῶν μεταφορῶν, τὰς ἐμπορικὰς συμβάσεις καὶ τὸν λοιπὸν τομεῖς οἰκονομικοῦ ἡ δημοσιονομικοῦ χαρακτῆρος.

στ) Ἡ μέριμνα διὰ τὴν ἀνάπτυξιν τῶν ἐμπορικῶν συναλλαγῶν μετὰ τῶν χωρῶν τῆς ἀρμοδιότητός των, ἵδια δὲ τῆς ἐπιδιώξεως συνεχούσης καὶ προοδευτικῆς αὐξήσεως τῶν ἑξαγωγῶν ἑλληνικῶν προϊόντων, τόσον διὰ τῆς περιχαρέων ἀντιτύξεως τῶν ηδη ἐξαγομένων, δοσον καὶ διὰ τῆς διευρύνσεως τῶν ἑξαγωγῶν διὰ τῆς προσδήκης γένων τοιούτων.

ζ) Αἱ προπαρασκευαστικαὶ ἐργασίαι διὰ τὴν σύναψιν ἐμπορικῶν καὶ οἰκονομικῶν συμφωνιῶν μεταξὺ τῆς Ἑλλάδος καὶ τῶν χωρῶν τῆς ἀρμοδιότητός των, ὡς καὶ ἡ ὑποδολὴ προτάσεων ἐν σχέσει πρὸς τὰ ὑπότατα τῶν μετὰ τῶν χωρῶν τούτων ἐμπορικῶν διαπραγματεύσεων, εἰς ἀς καὶ μετέχουν.

η) Ἡ παροχὴ εἰς τὰς αἰτοῦντας ἑλληνικοὺς ἐμπορικοὺς οἰκους πάσης χρησίμου πληροφορίας περὶ τῶν εἰσαγωγικῶν καὶ ἑξαγωγικῶν οἰκων τῆς περιφερείας των, ὡς καὶ πάστρες θυνατῆς συνδρομῆς διὰ τὴν τοποθετησιν τῶν προϊόντων των.

θ) Ἡ μελέτη καὶ ἡ εἰσήγησις περὶ ὁργανώσεως Ἐκδίσεων Ἐλληνικῶν Προϊόντων, περὶ ἔγκατταστάσεως μονίμων ἡ προσωρινῶν ἐκθετηρίων εἰς τὰς χώρας τῆς ἀρμοδιότητός των καὶ περὶ τῶν προσφορωτέων μέσων προσθολῆς καὶ διαχρήσιμεως τῶν ἑξαγωγίμων ἑλληνικῶν προϊόντων.

ι) Ἡ παροχὴ πληροφοριῶν καὶ στοιχείων εἰς τὰς ἐπιτραπέμνας τὸν ἔλεγχον τῶν τιμολογίων εἰσαγωγῶν καὶ ἑξαγωγῶν ἐν Ἑλλάδι ἀρχάς.

2. Δι' εἰδικῶν ἐκάστοτε ἀποφάσεων τοῦ Ὑπουργοῦ Ἐμπορίου, δύνανται γὰρ ὅριζόνται καὶ ἔτεραι πλὴν τῶν ἐν παραγγάφῳ 1 τοῦ παρόντος ἀρμόδιοτητες.

3. Οἱ Ἐπορικοὶ Σύμβουλοι, Ἐμπορικοὶ Ακόλουθοι καὶ Ἐπορικοὶ Γραμματεῖς ἐπὶ τῶν ζητημάτων τῆς ἀρμοδιότητός των συμβούλευνται τὸν οἰκείους Πρέσβεις καὶ ἀκολουθοῦν τὰς ὁδηγίας των. Ἐπὶ ἀντικειμένων γενικωτέρου ἐνδιχθέροντας τηροῦν ἐνήμερα τὰ Ὑπουργεῖα Συντονισμοῦ καὶ Ἐξωτερικῶν ἡ ἔτερον εἰδικῶς ἐνδιαφερόμενον Ὑπουργεῖον, διὰ κινητοποιήσεως τῶν σχετικῶν ἐγγράφων καὶ Ἐκθέσεών των.

4. Διὰ τὴν λυσιτελεστέρων ἐνάσκησιν τῶν καθηκόντων των, οὗτοι δέονται νὰ συντελέσουν τὰς δεούσας ἀπαφάς μετὰ τῶν ἀρμοδίων Κρατικῶν Ὑπηρεσιῶν, τῶν ὑφισταμένων τυχὸν Κρατικῶν Μονοτολίων, τῶν Ἐμπορικῶν καὶ Οἰκονομικῶν Ὑπηρεσιῶν, ὡς καὶ τῶν κυριωτέρων ιδιωτικῶν ἐπιχειρήσεων τῶν χωρῶν τῆς ἀρμοδιότητός των. Ἐπίσης δέονται νὰ συντελέσουν τὰς ἀπαραιτήσεων κοινωνικὰς σχέσεις, νὰ ἔχουν ἀρίστην ἐν γένει κοινωνικὴν παράστασιν καὶ νὰ διάγουν ἀγόρας καὶ ἀξιοπρεπῶς.

Οἱ Ἐμπορικοὶ Ακόλουθοι ἐν τῇ διεξαγωγῇ τῆς ὑπηρεσίας των, ἀκολουθοῦν τὰς ὁδηγίας τοῦ Ἐμπορικοῦ Συμβούλου, εἰς τὴν εὑρυτέραν περιφέρειαν ἀρμοδιότητος τοῦ ὅποιου ὑπάγονται τὰ γραφεῖα των.

5. Οἱ προϊσταμένοι τῶν ἐν τῷ Ἐξωτερικῷ Ὑπηρεσιῶν ὑποδάλλους κατὰ μῆνα εἰς τὸ Ὑπουργεῖον Ἐμπορίου ἐκθέσεις ἐπὶ τὴν ἐν γένει δραστηριότητός των.

### "Αρθρον 4.

Πλήρωσις θέσεων.

1. Αἱ κεναιὶ θέσεις τῶν Ἐμπορικῶν Γραμματέων καὶ Γραφέων Δακτυλογράφων πληροῦνται διὰ διορισμοῦ ἐκ τοῦ πίνακος τῶν ἐπιτυχόντων τὰς τὸν διαγωνισμὸν. Οἱ διοριζόμενοι δέονται τὰς τύχας προηγουμένων εἰδικῆς ἐκπαθεύσεως εἰς τὴν Κεντρικὴν Ὑπηρεσίαν κατὰ τὰ δι' ἀποφάσεως τοῦ Ὑπουργοῦ Ἐμπορίου ὥριζόμενα.

2. Αἱ κεναιὶ θέσεις τῶν Ἐμπορικῶν Συμβούλων καὶ Ἐπορικῶν Ἀκολούθων πληρούνται ἐξ ὑπαλλήλων Α' Κατηγορίας τοῦ Ὑπουργείου Ἐμπορίου κατὰ τὴν ἀκόλουθον σειράν.

α) Διὰ προαγωγῆς τῶν ὑπαλλήλων τῶν εἰς τὸ Ἐξωτερικὸν τὸν Ὑπουργεῖον Ἐμπορίου.

β) Διὰ μετατάξεως, ἡ διὰ προαγωγῆς ἀμφα καὶ μετατάξεως ὑπαλλήλων Κεντρικῆς Ὑπηρεσίας μετὰ Ζετῆ συνολικὴν ὑπηρεσίαν παρὰ τὴν Γενικὴ Διεύθυνσι. Ἐμπορίου.

Οἱ κατὰ τὰ ἀνταρτέων μετατάξουσιν, ἡ λαμβανομένων ὑπὸ τῶν χωρῶν τῆς ἀρμοδιότητος τῶν μεταφορῶν, τὰς ἐμπορικὰς συμβάσεις καὶ τὸν λοιπὸν τομεῖς οἰκονομικοῦ ἡ δημοσιονομικοῦ χαρακτῆρος.

θέσεων τεύτων προβλεπόμενα υπὸ τοῦ παρόντος λοιπὸ εἰδικὰ τυπικὰ προσόντα πλὴν τοῦ τῆς ἡλικίας.

Ο τρόπος καὶ ἡ διαδικασία τῆς ἔξετρεως εἰς τὰς ξένικες γλωσσας τῶν ὑπαλλήλων τούτων, καθορίζεται δι' ἀποφάσεων τοῦ Ὑπουργοῦ Ἐμπορίου.

Ἡ κατὰ τὰ ἄνω μετάταξις εἰς θέσεις Ἐμπορικῶν Συμβούλων καὶ Ἀκολούθων, ἐνεργεῖται διὰ Β. Δ. ἐκδιδούμενου προτάσει τοῦ Ὑπουργοῦ Ἐμπορίου, μετὰ γνώμην τοῦ Ὑπηρεσιακοῦ Συμβουλίου.

#### Αρθρον 5.

#### Τοποθέτησις.

Ἡ τοποθέτησις τῶν ὑπαλλήλων τῶν ἐν τῷ Ἐξωτερικῷ Ὑπηρεσιῶν παρὰ τοῖς Γραφείοις Ἐπορικῶν Συμβούλων καὶ Ἀκολούθων ἐνεργεῖται δι' ἀποφάσεως τοῦ Ὑπουργοῦ ἐκδιδούμενης μετὰ γνώμην τοῦ Ὑπηρεσιακοῦ Συμβουλίου.

#### Αρθρον 6.

#### Μετάθεσις.

Ἡ μετάθεσις τῶν Ἐμπορικῶν Συμβούλων, Ἀκολούθων καὶ Γραμματέων τῶν εἰς τὸ Ἐξωτερικὸν Ὑπηρεσιῶν ἐξ ἑνὸς Γραφείου εἰς ἕτερον, ἐνεργεῖται μετὰ τριετῆ τούλαχιστον ἥπηρεσίαν ἐν τῷ αὐτῷ Γραφείῳ δι' ἀποφάσεως τοῦ Ὑπουργοῦ Ἐμπορίου ἐκδιδούμενης μετὰ προηγουμένην γνώμην τοῦ Ὑπηρεσιακοῦ Συμβουλίου. Ἡ τοιαύτη μετάθεσις δύναται νὰ ἐνεργῆται καὶ πρὸ τῆς παρελεύσεως τῆς τριετίας ἐφ' ὅσον ἥπηρεσίαν ἐξ εἰδικῶν ὑπηρεσιακῶν λόγων.

#### Αρθρον 7.

#### Μετάταξις.

Ἐπιτρέπεται ἡ μετάταξις Ἐμπορικῶν Συμβούλων καὶ Ἐμπορικῶν Ἀκολούθων καὶ Γραμματέων εἰς ὁμοιοθάδμους θέσεις ὑπαλλήλων τῆς Α' Κατηγορίας τοῦ Κλάδου Διοικητικῶν ὑπαλλήλων τῆς Κεντρικῆς Ὑπηρεσίας, ἐφ' ὅσον ἐπιτίλλουν τοῦτο ἔξαιρετικὰ ὑπηρεσιακὰ ἀνάγκαι καὶ οἱ μετατάξεις παρατίθενται τὰ τυπικὰ προσόντα τῶν θέσεων τούτων.

Ἡ μετάταξις ἐνεργεῖται διὰ Β. Διατάγματος ἐκδιδούμενου προτάσει τοῦ Ὑπουργοῦ Ἐμπορίου μετὰ γνώμην τοῦ Ὑπηρεσιακοῦ Συμβουλίου.

#### Αρθρον 8.

#### Απόσπασις.

1. Ἐπιτρέπεται ἡ προσωρινὴ ἀπόσπασις ὑπαλλήλων ἐξ ἑνὸς γραφείου τῶν ἐν τῷ Ἐξωτερικῷ ὑπηρεσιῶν εἰς ἕτερον. ἐφ' ὅσον τοῦτο ἥπηρεσίαν ἐξ αὐτῷ παρατίθεται τὰ τυπικὰ προσόντα τῶν Συμβούλων Πρεσβείας, οἱ Ἐμπορικοὶ Ἀκολούθοι πρὸ τοῦ Α' Γραμματέα, οἱ Ἐμπορικοὶ Γραμματεῖς πρὸ τοῦ Β' Γραμματέα, οἱ Γραφεῖς—Δακτυλογράφοι πρὸ τοῦ Γραφέα τῆς αὐτῆς Πρεσβείας παρ' ἡ ἡ ἐν τῷ Ἐξωτερικῷ Ὑπηρεσίᾳ.

2. Τὰ τυπικὰ πλήρους ἀπόσπασις τῶν εἰς τὸ Ἐξωτερικὸν τοποθετουμένων, τῶν μετατιθεμένων ἢ ἀλλως εἰς ὑπηρεσίαν μετακινούμενών Ἐμπορικῶν Συμβούλων, Ἐμπορικῶν Ἀκολούθων, Ἐμπορικῶν Γραμματέων καὶ Γραφέων—Δακτυλογράφων, συμβίζονται καθ' ὃν τρόπον καὶ τὰ τῶν ὁμοιοθάδμων των διπλωματικῶν ὑπαλλήλων.

3. Εἰς τὸν προσταμένους τῶν ἐν τῷ Ἐξωτερικῷ Ὑπηρεσιῶν γρογεῖται παχύτατος ὁριζόμενης ὑπὸ τοῦ Ὑπουργοῦ Ἐμπορίου δι' ἐκάστην θέσιν. πρὸ τοῦ ταύτης προσταμένους τῶν διπλωματικῶν ὑπαλλήλων καὶ ἀπόκημασεως διὰ τὰς ὑπηρεσιακὰς μετακινήσεις των, τῶν τηλεφωνικῶν καὶ τηλεγραφικῶν ἐξόδων τῶν δαπανῶν ἐγκαταστάσεως γραφείων καὶ ἐφ' ὅσον δὲν διατίθεται δι' αὐτοὺς χώρος διὰ τὴν στέγασιν τῆς Ὑπηρεσίας τῶν ἐν τῇ οἰκείᾳ Βασ. Πρεσβείᾳ, τῶν δαπανῶν ἐνοικίου, φωτισμοῦ, θερμάνσεως καὶ καθηρίστηκος γραφείων.

4. Τὰ τυπικὰ πλήρους ἀπόσπασις τῶν ἐξ ἑξόδων μετακινήσεως τῶν ὑπαλλήλων, ἐγκαταστάσεως, ἐνοικίασεως γραφείων, ἀγορᾶς ἐπίπλων καὶ ἐπισκευαστικῶν ἐργασιῶν. δέοντα ἀποριτήτως γὰ ἐγκρίνηται προκαταβολὴς ὑπὸ τοῦ Ὑπουργοῦ Ἐμπορίου.

5. Τὰ τυπικὰ πλήρους ἀπόσπασις τῶν ὑπαλλήλων εἰς οὓς ἀνετέθη κατὰ τὴν παρ. 5 τοῦ ἀρθροῦ 1 τοῦ παρόντος ἡ διεκπεραίωσις καὶ ἡ παρακολούθησις τῶν ἐμπορικῶν ζητημάτων.

#### Αρθρον 9.

#### Ανάθεσις καθηκόντων.

Δι' ἀποφάσεως τοῦ Ὑπουργοῦ Ἐμπορίου, δύναται ἐλλείψει Ἐμπορικοῦ Συμβούλου ἢ Ἐμπορικοῦ Ἀκολούθου νὰ ἀντιτεθῇ εἰς Ἐμπορικούς Ἀκολούθους ἢ Γραμματεῖς ἀντιτοίχως ἢ ἀτηγορίας προσωρινῶς τῶν καθηκόντων τοῦ προϊσταμένου τοῦ οἰκείου Γραφείου.

'Ομοίως δι' ἀποφάσεως τοῦ Ὑπουργοῦ Ἐμπορίου, ὅριζονται τὰ Γραφεῖα Ἐμπορικῶν Ἀκολούθων εἰς τὴν σύνθεσιν τῶν ἑποίων δὲν προβλέπεται ὁργανικὴ θέσις Ἀκολούθου, ἀλλὰ Γραμματέως. Τῶν Γραφείων τούτων Προϊστάμενος, ὅριζεται Γραμματεύς.

#### Αρθρον 10.

#### Διπλωματικὴ Ιδιότης.

1. Οἱ Ἐμπορικοὶ Σύμβουλοι, Ἐμπορικοὶ Ἀκόλουθοι καὶ Ἐμπορικοὶ Γραμματεῖς, ὑπάγουνται εἰς τὰς οἰκείας Διπλωματικὰς Ἀρχὰς καὶ δι' αὐτῶν ἀναγνωρίζονται παρὰ ταῖς Ἀρχαῖς τῶν χωρῶν, ἐν αἷς ἔκτείνεται ἡ ἀρμοδιότης των.

Οὕτοι ἔχουν τὴν διπλωματικὴν ιδιότητα, ἐφοδιάζονται διὰ διπλωματικῶν διατάξεων καὶ ἀπολάθουν πάντων τῶν προνομίων καὶ εὐεργετημάτων τῶν παρεχομένων εἰς τὰ ληπτὰ μέλη τοῦ Διπλωματικοῦ προσωπικοῦ τῶν Πρεσβειῶν ὡς ταῦτα καθορίζονται υπὸ ἐθίμων, διεθνῶν συμβάσεων καὶ Ἐλληνικῶν Νόμων.

2. Οἱ Ἐμπορικοὶ Σύμβουλοι ἔξομοιούνται βαθμολογικῶς πρὸς Σύμβουλον (διπλωματικὸν) Πρεσβείας, οἱ Ἐμπορικοὶ Ἀκόλουθοι πρὸς Α' Γραμματέα Πρεσβείας καὶ οἱ Ἐμπορικοὶ Γραμματεῖς πρὸς Γ' Γραμματέα Πρεσβείας καὶ ἔπονται. ὡς τὸ προδάσιμα τῶν ὁμοιοθάδμων των διπλωματικῶν. Ἐν πάσῃ περιπτώσει, τὸ προσωπικόν τῶν Ἐξωτερικῶν Ὑπηρεσιῶν τοῦ Ὑπουργού Ἐμπορίου ἔπειτα τοῦ νομίμου ἀναπληρωτῶν τοῦ Πρεσβείου.

#### Αρθρον 11.

#### Αποδοχαὶ — Επιδόματα.

1. Οἱ υπηρετοῦντες εἰς τὰς Ὑπηρεσίας Ἐξωτερικοῦ Ἐμπορίου Σύμβουλοι, ἔξομοιούνται πλήρως ὡς πρὸς τὰς ἀποδοχὰς καὶ τὰς προσαυξήσεις τούτων, πρὸς τὸν Σύμβουλον Πρεσβείας, οἱ Ἐμπορικοὶ Ἀκόλουθοι πρὸς τὸν Α' Γραμματέα, οἱ Ἐμπορικοὶ Γραμματεῖς πρὸς τὸν Β' Γραμματέα καὶ οἱ Γραφεῖς—Δακτυλογράφοι πρὸς τὸν Γραφέα τῆς αὐτῆς Πρεσβείας παρ' ἡ ἡ ἐν τῷ Ἐξωτερικῷ Ὑπηρεσίᾳ.

Ἐν περιπτώσει καθ' ἦν δὲν ὑφίστανται παρὰ τῇ αὐτῇ Βασ. Πρεσβείᾳ αἱ κατὰ τὸν ὑπατέρων ὑπότιστοιχοὶ θέσεις, αἱ ἀποδοχαὶ τῶν υπαλλήλων ἐν τῷ Ἐξωτερικῷ Ὑπηρεσιῶν, ὅριζονται κατ' ἀναλογίαν διὰ κοινῶν ἀποφάσεων τῶν Ὑπουργῶν Ἐξωτερικῶν. Οἰκονομικῶν καὶ Ἐμπορίου. Διὰ τοιαύτων κοινῶν ἀποφάσεων δικούνται καὶ αἱ ἀποδοχαὶ τῶν υπαλλήλων τῶν Ὑπηρεσιῶν ἐν τῷ Ἐξωτερικῷ τῶν συνιστωμένων εἰς χώρας ἐνθα δὲν λειτουργοῦν Βασ. Πρεσβείαι.

2. Τὰ διδοταρικὰ ἔξοδα καὶ αἱ ἀπόκημασεις τῶν εἰς τὸ Ἐξωτερικὸν τοποθετουμένων, τῶν μετατιθεμένων ἢ ἀλλως εἰς ὑπηρεσίαν μετακινούμενών Ἐμπορικῶν Συμβούλων, Ἐμπορικῶν Ἀκολούθων, Ἐμπορικῶν Γραμματέων καὶ Γραφέων—Δακτυλογράφων, συμβίζονται καθ' ὃν τρόπον καὶ τὰ τῶν ὁμοιοθάδμων των διπλωματικῶν υπαλλήλων.

3. Εἰς τὸν προσταμένους τῶν ἐν τῷ Ἐξωτερικῷ Ὑπηρεσιῶν γρογεῖται παχύτατος ὁριζόμενης ὑπὸ τοῦ Ὑπουργοῦ Ἐμπορίου δι' ἐκάστην θέσιν. πρὸ τοῦ ταύτης προσταμένους τῶν διπλωματικῶν ὑπαλλήλων καὶ ἀπόκημασεως διὰ τὰς ὑπηρεσιακὰς μετακινήσεις των, τῶν τηλεφωνικῶν καὶ τηλεγραφικῶν ἐξόδων τῶν δαπανῶν ἐγκαταστάσεως γραφείων καὶ ἐφ' ὅσον δὲν διατίθεται δι' αὐτούς χώρος διὰ τὴν στέγασιν τῆς Ὑπηρεσίας τῶν ἐν τῇ οἰκείᾳ Βασ. Πρεσβείᾳ, τῶν δαπανῶν ἐνοικίου, φωτισμοῦ, θερμάνσεως καὶ καθηρίστηκος γραφείων.

4. Τὰ τυπικὰ πλήρους ἀπόσπασις τῶν ἐξ ἑξόδων μετακινήσεως τῶν ὑπαλλήλων, ἐγκαταστάσεως, ἐνοικίασεως γραφείων, ἀγορᾶς ἐπίπλων καὶ ἐπισκευαστικῶν ἐργασιῶν. δέοντα ἀποριτήτως γὰ ἐγκρίνηται προκαταβολὴς ὑπὸ τοῦ Ὑπουργοῦ Ἐμπορίου.

5. Τὰ τυπικὰ πλήρους ἀπόσπασις τῶν ὑπαλλήλων εἰς οὓς ἀνετέθη κατὰ τὴν παρ. 5 τοῦ ἀρθροῦ 1 τοῦ παρόντος ἡ διεκπεραίωσις καὶ ἡ παρακολούθησις τῶν ἐμπορικῶν ζητημάτων.

#### Αρθρον 12.

#### Απαγόρευσις.

1. Εἰς τοὺς Ἐμπορικοὺς Συμβούλους, τοὺς Ἐμπορικοὺς Ἀκολούθους, τοὺς Ἐμπορικοὺς Γραμματεῖς καὶ τοὺς Γραφεῖς

—Δακτυλογράφους, ἀπωγορεύεται οιασδήποτε ἄμεσος ή ἔμμεσος, δι' ίδιον ή ἀλλότριον λογχικισμὸν ἀσκησὶς ἐμπορίας, η συμβεσικὴ εἰς ἡμεδαπὰς η ἀλλοδαπὰς ἐπιχειρήσεις, ως καὶ η παροχὴ ὑπηρεσιῶν ἐπ' ἀμοιβῇ εἰς οἰονδήποτε ίδιωτην η ἐπιχειρήσεις.

2. Η παράθασις οιασδήποτε διατάξεως τῆς προηγουμένης παραγράφου, συνεπάγεται τὴν, δι' ἀποφάσεως τοῦ Ὑπουργοῦ Ἐμπορίου πλήρως ἡτιολογημένης, ἄμεσον ἀνάληρσιν τοῦ ὑπαλλήλου εἰς τὴν Κεντρικὴν Ὑπηρεσίαν κινουμένης ἥμαχον κατ' αὐτοῦ τῆς πειδαρχικῆς διαδικασίας, τῆς προδιλεπομένης ὑπὸ τῶν διατάξεων τοῦ Ν. 1811)51.

"Αρθρον 13.

Ἐκθέσεις ὑπηρεσιακῆς ικανότητος.

1. Αἱ ἐκθέσεις ὑπηρεσιακῆς ικανότητος τῶν ὑπαλλήλων τῶν ἐν τῷ Ἐξωτερικῷ Ὑπηρεσιῶν συντάσσονται:

α) Τῶν Ἐμπορικῶν Συμβούλων ὑπὸ τοῦ ἀρμοδίου Γενικοῦ Διευθυντοῦ.

β) Τῶν Ἐμπορικῶν Ἀκολούθων καὶ Ἐμπορικῶν Γραμματέων ὑπὸ τῶν προϊσταμένων αὐτῶν Ἐμπορικῶν Συμβούλων η Ἐμπορικῶν Ἀκολούθων καὶ ἐλλείψει τοιωτῶν ὑπὸ τοῦ Διευθυντοῦ τῆς ἀρμοδίας Διευθύνσεως τοῦ Ὑπουργείου Ἐμπορίου, καὶ

γ) Τῶν Γραφέων — Δακτυλογράφων ὑπὸ τῶν προϊσταμένων τῶν Ὑπηρεσιῶν Ἐξωτερικοῦ, ἔνθα ὑπηρετοῦν.

2. Αἱ ἐκθέσεις τῶν Ἐμπορικῶν Ἀκολούθων, Ἐμπορικῶν Γραμματέων καὶ Γραφέων — Δακτυλογράφων θεωροῦνται ὑπὸ τοῦ ἀρμοδίου Διευθυντοῦ καὶ τοῦ Γεν. Διευθυντοῦ Ἐμπορίου.

3. Οἱ Πρέσβεις διατυπώνουν κεχωρισμένως κρίσεις ἐπὶ τῆς ἐν γένει ὑπαλληλικῆς δραστηρίοτητος περὶ τοῦ ἥδους καὶ τῆς κοινωνικῆς ἐν γένει παραστάσεως τῶν ὑπηρετούντων ὑπὸ αὐτοὺς Ἐμπορικῶν Συμβούλων, Ἐμπορικῶν Ἀκολούθων καὶ Ἐμπορικῶν Γραμματέων, αἵτινες μετὰ τῶν λοιπῶν ἐκθέσεων τίθενται ὑπὸ ὅψει τοῦ Ὑπηρεσιακοῦ Συμβούλου εἰς πᾶσαν περίπτωσιν.

"Αρθρον 14.

Ἐπίτιμοι Ἐμπορικοὶ Ἀκόλουθοι.

1. Πέραν τῶν ὑπὸ τοῦ ἄρδρου 2 τοῦ παρόντος Νόμου ὁρίζομένων θέσεων Ἐμπορικῶν Ἀκολούθων, δύνανται νὰ διορίζωνται καὶ νὰ ἀπολύνονται διὰ κοινῆς Ἀποφάσεως τῶν Ὑπουργῶν Ἐξωτερικῶν καὶ Ἐμπορίου, ἄμεσοι: Ἐπίτιμοι Ἐμπορικοὶ Ἀκόλουθοι.

2. Ἐν τῇ περὶ διορισμοῦ ἀποφάσει ὁρίζεται η ἔδρα ἐκάστου Ἐπίτιμου Ἐμπορικοῦ Ἀκολούθου καὶ η περιφέρεια ἀρμοδιότητός του, διναμένη νὰ περιλαμβάνῃ πλείονας τῆς μιᾶς Ἐπιχρατείας η Τμῆμα Ἐπικρατείας.

3. Εἰς τὸν Ἐπίτιμον Ἐμπορικούς Ἀκολούθους δύνανται νὰ χορηγήσαι ἐπίδομα γραφικῶν ἐξόδων, ταχυδρομικῶν καὶ μεταφραστικῶν καθορίζομενον ἐκάστοτε δι' ἀποφάσεως τῶν Ὑπουργῶν Ἐμπορίου καὶ Οἰκονομικῶν.

4. Τὰ καθήκοντα, τὰ δικαιώματα καὶ αἱ ὑποχρεώσεις τῶν Ἐπίτιμων Ἐμπορικῶν Ἀκολούθων καθορίζονται δι' ἀποφάσεων τῶν Ὑπουργῶν Ἐξωτερικῶν καὶ Ἐμπορίου.

"Αρθρον 15.

Μεταβατικαὶ καὶ Τελικαὶ Διατάξεις.

1. Οἱ κατὰ τὴν δημοσίευσιν τοῦ παρόντος Νόμου ὑπηρετοῦντες, Ἐμπορικοὶ Σύμβουλοι, Ἐμπορικοὶ Ἀκόλουθοι, Γραμματεῖς παρ' Ἐμπορικῷ Συμβούλῳ καὶ Βοηθοὶ Γραφείου ἐντάσσονται αὐτοδικαίως μὲ τὸν ἐκδιόμενὸν ὃν κέχτηνται, εἰς τὰς ἐν ἄρδρῳ 2 τοῦ παρόντος ὁρίζομένας ὄμοιοιδάθμους θέσεις.

2. Κατὰ τὴν πρώτην ἐφαρμογὴν τοῦ παρόντος δύνανται, διὰ Βασ. Δ.) τῶν ἐκδιόμενων προτάσει τοῦ Πρωθυπουργοῦ καὶ τοῦ Ὑπουργοῦ Ἐμπορίου κατόπιν γνώμης τοῦ Ὑπηρεσιακοῦ Συμβούλου, νὰ πληρωθοῦν ἐκ τῶν ἐν ἄρδρῳ 2 θέσεων, πέντε θέσεις ἐν συνόλῳ Ἐμπορικῶν Συμβούλων ἐπὶ βαθμῷ 2φ ἢ 3φ καὶ Ἀκολούθων ἐπὶ βαθμῷ 5φ, δι' ἀπ' εὐθείες διορισμοῦ καὶ κατ' ἔξαρσειν τῶν περὶ διαγωνισμοῦ καὶ ἀνωτάτου ὄρον ἡλικίας εἰσόδου εἰς τὴν ὑπηρεσίαν διατάξεων, ἐκ τῶν κεκτημένων τὰ ἐν ἄρδρῳ 2 τοῦ παρόντος τυπικὰ προσόντα σπου-

δῶν, τελείαν γνῶσιν δύο ἔτενων γλωσσῶν ὡς καὶ εὑρεῖαν ἐμπορικὴν καὶ οἰκονομικὴν κατάρτισιν καὶ πεῖραν. Αἱ γλῶσσαι ὡς καὶ ὁ τρόπος διαπιστώσεως τῆς πλήρους γνώσεως αὐτῶν, ὅριζονται δι' ἀποφάσεων τοῦ Ὑπουργοῦ Ἐμπορίου. Οἱ δυνάμεις τῆς παρεύσης διατάξεως προσλαμβανόμενοι διορίζονται ἐπὶ θητείᾳ, ης η διάρκεια ὅριζεται διὰ τοῦ περὶ διορισμοῦ Β. Δ.) τος.

Οἱ ἐκ τούτων διοριζόμενοι ὡς ἐμπορικοὶ ἀκόλουθοι δύνανται μετὰ διετῆ θητείαν νὰ μονιμοποιηθοῦν, ἐφ' ὧν βαθμῷ κέχτηνται κατόπιν γνώμης τοῦ Ὑπηρεσιακοῦ Συμβούλου. Ο χρόνος τῆς ἐπὶ θητείᾳ ὑπηρεσίας των ὑπολογίζεται διὰ τὴν περιτέρω προσγωγήν των.

3. Ἀπὸ τῆς δημοσίευσεως τοῦ παρόντος εἰς τὴν Ἔφημερον τῆς Κυβερνήσεως, καταργοῦνται αἱ διατάξεις, α) τῶν ἄρδρων 1 παρ. 1, 2, 4, 5, 6 καὶ 7 παρ. 3 ἐδάφ. δ' τοῦ Ν.Δ. 292)47 «περὶ Ἐμπορικῶν Συμβούλων καὶ Ἐμπορικῶν Ἀκολούθων καὶ συστάσεως Ὑπηρεσίας Μελετῶν παρὰ τῇ Γενικῇ Διευθύνσει Ἐμπορίου καὶ Βιομηχανίας τοῦ Ὑπουργείου Ἐθνικῆς Οἰκονομίας», β) τῶν ἄρδρων 4, 24, 29, 33, 37 παρ. 1 καὶ 2 καὶ 44 παρ. 2 τοῦ Ν.Δ. 3070)54 «περὶ ὄργανώσεως τῶν Ὑπηρεσιῶν τοῦ Ὑπουργείου Ἐμπορίου», γ) τῆς παρ. 5 τῆς ὑπὸ ἀριθ. 20)59 Πράξεως τοῦ Ὑπουργικοῦ Συμβούλου. καὶ φαθείσης διὰ τοῦ Ν.Δ. 3999)59 «περὶ ἐλέγχου τοῦ Ἐξαγωγικοῦ Ἐμπορίου καὶ ἄλλων τινῶν διατάξεων», δ) τῶν ἄρδρων 17 παρ. 1 καὶ 3, καὶ 21 παρ. 2 τοῦ αὐτοῦ ὡς ἄνω Ν.Δ. 3999)59, ε) τοῦ ἄρδρου 2 παρ. 2, 11 παρ. 1, ἐδάφ. α' 14 παρ. 2 ἐδάφ. γ' καὶ δ' καὶ 17 παρ. 5 τοῦ ὑπὸ ἀριθ. 866)60 Β. Δ.) τος «περὶ Ὄργανισμοῦ τοῦ Ὑπουργείου Ἐμπορίου», σ) τοῦ ἄρδρου 1 τοῦ ὑπὸ ἀριθ. 546)62 Βασ. Δ.) τος, «περὶ συστάσεως θέσεων παρὰ τῷ Ὑπουργείου Ἐμπορίου πρὸς τακτοποίησιν ἐκτάκτου προσωπικοῦ» καὶ δ' μέρος ἀφοροῦν εἰς τὴν σύστασιν θέσεων ἐοηδῶν γραφείου τῶν Ὑπηρεσιῶν Ἐξωτερικοῦ, ζ) τοῦ ἄρδρου 2 παρ. 4 τοῦ Ν.Δ. 4551)66 «περὶ καταργήσεως τῆς παρὰ τῷ Ὑπουργείῳ Ἐμπορίου, Διοικήσεως Ἐξωτερικοῦ Ἐμπορίου καὶ ἄλλων τινῶν διατάξεων». Πάταξ ἄλλη διάταξις Νόμου ἢ Βασ. Δ.) τος, ὅριζουσα ἄλλως ἢ ἀντικειμένη εἰς τὰς διατάξεις τοῦ παρόντος δὲν ἔχει ἐφαρμογὴν ἐπὶ τῶν Ὑπηρεσιῶν Ἐξωτερικοῦ καὶ ἐπὶ τῶν ὑπαλλήλων αὐτῶν.

"Αρθρον 16.

Αἱ διατάξεις τοῦ Ν. 1811)51 ἐφαρμόζονται καὶ ἐπὶ τῶν ὑπαλλήλων τῶν Ὑπηρεσιῶν Ἐξωτερικοῦ, πλὴν ἂν ἄλλως ὅριζεται εἰς τὸ παρὸν Νομοθετικὸν Διάταγμα:

"Αρθρον 17.

Ἡ ισχὺς τοῦ παρόντος ἀρχεται ἀπὸ τῆς δημοσίευσεως του σε τὴν Ἔφημερίδα τῆς Κυβερνήσεως.

Ἐν Ἀθήναις τῇ 2 Δεκεμβρίου 1969

Ἐν Ὀνδραί τοῦ Βασιλέως  
Ο ΑΝΤΙΒΑΣΙΛΕΥΣ  
ΓΕΩΡΓΙΟΣ ΖΩΪΤΑΚΗΣ

ΤΟ ΥΠΟΥΡΓΙΚΟΝ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΝ  
Ο ΠΡΩΘΥΠΟΥΡΓΟΣ

Γ. ΠΑΠΑΔΟΠΟΥΛΟΣ

Ο ΑΝΤΙΠΡΟΕΔΡΟΣ Α'

ΣΤΥΛ. ΠΑΤΤΑΚΟΣ

Ο ΑΝΤΙΠΡΟΕΔΡΟΣ Β'

ΔΗΜ. ΠΑΤΙΛΗΣ

ΤΑ ΜΕΛΗ

ΝΙΚ. ΜΑΚΑΡΕΖΟΣ, ΠΑΝΑΓ. ΠΙΠΙΝΕΛΗΣ, ΗΛ. Γ. ΚΤΡΙΑΚΟΠΟΥΛΟΣ, ΑΔΑΜ. ΑΝΔΡΟΤΤΣΩΠΟΥΛΟΣ, ΛΟΤΚ. ΠΑΤΡΑΣ, ΙΩΑΝ. ΑΓΑΘΑΓΓΕΛΟΤ, ΕΜΜΑΝ. ΦΘΕΝΑΚΗΣ, ΙΩΑΝ. ΧΟΛΕΒΑΣ, ΙΩΑΝ. ΠΑΠΑΒΛΑΧΟΠΟΥΛΟΣ, ΚΩΝΣΤ. ΚΤΠΡΑΙΟΣ, ΕΠΑΜ. ΤΣΕΛΛΟΣ, ΑΠΟΣΤ. ΒΟΓΙΑΤΖΗΣ, ΚΩΝΣΤ. ΠΑΠΑΔΗΜΗΤΡΙΟΤ, ΠΑΝΑΓ. ΤΖΕΒΕΛΕΚΟΣ, ΓΕΩΡΓ. ΒΑΛΛΗΣ.

Ἐθεωρήθη καὶ ἐτέθη ἡ μεγάλη τοῦ Κράτους σφραγίς.

Ἐν Ἀθήναις τῇ 3 Δεκεμβρίου 1969

Ο ΕΠΙ ΤΗΣ ΔΙΚΑΙΟΣΥΝΗΣ ΥΠΟΥΡΓΟΣ

ΝΑΙΑΣ Γ. ΚΥΡΙΑΚΟΠΟΥΛΟΣ

## ΔΙΑΤΑΓΜΑΤΑ

(2)

## Β. ΔΙΑΤΑΓΜΑ ΥΠ' ΑΡΙΘ. 804

Περὶ ἀντικατοπτάσεως συμπληρώσεως καὶ καταργήσεως  
διατάξεων τινῶν τοῦ διὰ τοῦ ὑπ' ἀριθ. 699 ἀπὸ 14.10.1968  
Βασ. Δ) τος (Α—244) κυρωθέντος Κανονισμοῦ Ἐσωτερικῆς  
'Υπηρεσίας 'Αρχηγείου Βασ. Χωροφυλακῆς.

ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΣ  
ΒΑΣΙΛΕΥΣ ΤΩΝ ΕΛΛΗΝΩΝ

"Ἐγοντες ὑπ' ὅψιν τὰς διατάξεις: 1) Τῶν ἄρθρων 255  
καὶ 2 παρ. 5 τοῦ Ν.Δ. 3365)1955, «περὶ Κάδικος τοῦ Σώματος τῆς Ἑλληνικῆς Βασιλικῆς Χωροφυλακῆς», 2) τὰ  
ἄρθρα 1, 8, 15 τοῦ Α.Ν. 322)68, «περὶ ἐνστοιχίσεως τῆς  
παρὰ τῷ 'Υπουργείῳ Δημοσίᾳ Τάξεως Γενικῆς Διευθύν-  
σεως Χωροφυλακῆς καὶ τοῦ Ἐπιτελείου τοῦ 'Αρχηγείου Βα-  
σιλικῆς Χωροφυλακῆς καὶ τροποποιήσεως διατάξεων τινῶν  
τοῦ Ν.Δ. 3365)55», 3) τοῦ Ν.Δ. 4426)64, «περὶ συστάσεως  
'Υπουργείου Δημοσίας Τάξεως» καὶ 4) τὴν ὑπ' ἀριθ. 840  
ἀπὸ 28.10.1969 γνωμοδότησιν τοῦ Συμβουλίου Ἐπικρατείων,  
προτάσει τοῦ Ἡμετέρου ἐπὶ τῆς Δημοσίας Τάξεως 'Υπουργοῦ,  
περιφερίσαμεν καὶ διατάσσομεν:

## "Αρθρον 1.

"Η παράγραφος 1 τοῦ ἄρθρου 18 τοῦ διὰ τοῦ ὑπ' ἀριθ. 699  
ἀπὸ 14.10.1968 Βασιλικοῦ Διατάγματος (Α. 244), κυρω-  
θέντος Κανονισμοῦ Ἐσωτερικῆς 'Υπηρεσίας 'Αρχηγείου Βα-  
σιλικῆς Χωροφυλακῆς, ἀντικαθίσταται ὡς ἀκολούθως:  
«1. Γραφείον 1ον:

α. Ἀποστολὴ — ἀρμοδιότης — ἀντικείμενα:

Οργανωτικὴ διάρθρωσις τοῦ Σώματος (Χωρογραφικὴ Κα-  
τανομὴ).

Κατανομὴ προσωπικοῦ (όργανοι κατανομὴ δυνάμεως).

Κατανομὴ ὑλικῶν — τεχνικῶν μέσων.

Κατανομὴ ἀρμοδιοτήτων (εὐδυνης — ἐξουσίας).

Μίσθωσις ξένων 'Υπηρεσιῶν.

Σύστασις προσωρινῶν 'Υπηρεσιῶν».

## "Αρθρον 2.

Εἰς τὸ ἄρθρον 21 τοῦ αὐτοῦ ὡς ἔνω Κανονισμοῦ προστίθε-  
ται παράγραφος 3 ἔχοντα οὕτω:

«3. Γραφείον 3ον.

α. Ἀποστολὴ — ἀρμοδιότης — ἀντικείμενα:

Τυποποιήσις ἐγγράφων, ἀναφορῶν, πινάκων. καταστάσεων,  
εὑρετηρίων αλπ.».

## "Αρθρον 3.

Τὸ ἄρθρον 30 τοῦ αὐτοῦ ὡς ἔνω Κανονισμοῦ ἀντικαθίστα-  
ται ὡς ἀκολούθως:

## "Αρθρον 30.

## Διεύθυνσις Ἐκπαίδευσεως.

1. Ἀποστολὴ — ἀρμοδιότης ἀντικείμενα:

α. Ἐκπαίδευσις, μετεκπαίδευσις, ἐπιμόρφωσις ἐν γένει  
καὶ διάνοιαν Χωροφυλακῆς.

β. Εἰσιτήριοι — Προσγωγαὶ καὶ ἐξετάσεις ἀνδρῶν Χωρο-  
φυλακῆς.

γ. Προσαγωγὴ τῆς ἐπαγγελματικῆς — ἐγκυροποιία  
πνευματικῆς στάθμης τῶν ἀνδρῶν Χωροφυλακῆς.

δ. Συντονισμὸς τοῦ δόλου ἐκπαίδευτικοῦ ἔργου καὶ κατάρτι-  
σις, τῶν ἐτέρων ἐκπαίδευτικῶν προγραμμάτων πάσης μορ-  
φῆς ἐκπαίδευσεως ἀνδρῶν Χωροφυλακῆς.

2. Συντίθεται ἐκ τῶν κάτωθι Τμημάτων, Γραφείων καὶ  
'Υπηρεσιῶν».

## "Αρθρον 4.

1. Η παρ. 1 τοῦ ἄρθρου 31 τοῦ αὐτοῦ Κανονισμοῦ ἀντικα-  
θίσταται ὡς ἀκολούθως:

## "Αρθρον 31.

Α'. Τμῆμα Ἐκπαίδευσεως 'Αξ) κῶν — Οπλιτῶν

2. Ἀποστολὴ — ἀρμοδιότης — ἀντικείμενα:  
Ἐκπαίδευσις Δοκίμων 'Αξ) κῶν Χωροφυλακῆς.  
Ἐκπαίδευτικὸν πρόγραμμα Σχολῆς 'Αξ) κῶν Χωροφυλακῆς.  
Ἐκπαίδευτικὸν προσωπικὸν Σχολῆς 'Αξ) κῶν Χωροφυλακῆς.  
Πρωτικὴ ἐκπαίδευσις τῶν ἐξερχομένων τῆς Σχολῆς 'Α-  
ξ) κωντακῶν Χωροφυλακῆς.

3. Ἐπιμόρφωσις 'Αξ) κῶν Χωροφυλακῆς.

Προγράμματα ἐπιμόρφωσεως κατωτέρων 'Αξ) κῶν.

Προγράμματα ἐπιμόρφωσεως 'Ανωτέρων 'Αξ) κῶν.

4. Ἐκπαίδευτικὴ ἀδειαὶ διὰ ἀλοδαπήν καὶ ἡμεδαπήν.

5. Ἐκπαίδευτικὸν προσωπικόν.

Συμμετοχὴ εἰς ἐκπαίδευτικὰ προγράμματα τῶν Ενόπλων  
Δυνάμεων χώρας αλπ. Δημοσίων 'Υπηρεσιῶν καὶ Οργανι-  
σμῶν.

Προγράμματα ἐπιμόρφωσεως τῶν 'Αξ) κῶν τοῦ Α.Β.Χ.

Προγράμματα αὐτοεπιμόρφωσεως 'Αξ) κῶν.

Κατάρτισις ἐτηρίου ἐκπαίδευτικοῦ προγράμματος 'Αξ) κῶν  
καὶ 'Ανδ) στῶν.

6. Πρὸς τὸν σχοπὸν τῆς καταρτίσεως, κατ' ἔτος, τοῦ προ-  
γράμματος ἐκπαίδευσεως ἐν γένει τῶν 'Αξ) κῶν καὶ 'Αν) στῶν  
τοῦ Σώματος αἱ Δ) στεις Α.Β.Χ., κατ' ἀντικείμενον ἀρμοδιό-  
τητος ἐκάστη, ἐκτιμῶσαι τὰς ἐκπαίδευτικὰς ἀνάγκας ἀπο-  
στέλλουν κατ' ἔτος εἰς τὴν Δ) στειν ἐκπαίδευσεως, μέχρι τῆς  
1ης Ιουνίου, πίνακα περιέχοντα τὰ κατωτέρω στοιχεῖα.

1) Αἰτιολογίαν ὑπαγορεύουσαν τὴν ἐκπαίδευσιν.

2) Σκοπὸν ἐκπαίδευσεως.

3) Προσωπικὸν ('Αξ) κοὶ — 'Ανδ) σται).

4) Αριθμὸν ἐκπαίδευθησαν.

5) Διάρκειαν ἐκπαίδευσεως.

6) Επιδιημήτον χρόνον ἐνάρξεως καὶ λήξεως τῆς ἐκπαί-  
δεύσεως, καὶ

7) Ημετηρήσεις ἀφορώσας τυχὸν τὴν ἐκπαίδευσιν ταύ-  
την».

2. Εἰς τὴν παρ. 2 τοῦ ἄρθρου 31 τοῦ αὐτοῦ ὡς ἔνω Κα-  
νονισμοῦ προστίθεται ἑδάφιον 8 ἔχον οὕτω:

«8. Κατάρτισις ἐτηρίου ἐκπαίδευτικοῦ προγράμματος ὁπλι-  
τῶν. Τὰ ἐν τῇ παραγράφῳ 1 στοιχεῖον δ', τοῦ παρόντος ἄρ-  
θρου ἐφαρμόζονται ἀναλόγως καὶ προκειμένου περὶ τῆς ἐν γέ-  
νει εἰς ἐκπαίδευσεως ὁπλιτῶν, κατ' ἔτος».

## "Αρθρον 5.

1. Η παράγραφος 4 τοῦ ἄρθρου 45 τοῦ αὐτοῦ ὡς ἔνω  
Κανονισμοῦ καταργεῖται.

2. Η παράγραφος 5 τοῦ αὐτοῦ ὡς ἔνω Καταρτίσιμον  
ἀριθμὸν 4.

## "Αρθρον 6.

Η παράγραφος 2 τοῦ ἄρθρου 52 τοῦ αὐτοῦ ὡς ἔνω Κανο-  
νισμοῦ ἀντικαθίσταται ὡς ἀκολούθως:

«2. Γραφείον 2ον

α. Ἀποστολὴ — ἀρμοδιότης — ἀντικείμενα:

Ασφάλεια Ἐπιχειρήσεων κοινῆς ωφελείας, πολεμικῆς  
μηχανικῆς, ἔργων ΝΑΤΟ.

Στρατιωτικὴ ἐγκαταστάσεις ἀμύνης.

Ἐπιτηρούμεναι — ἀπηγορευμέναι περιοχαί.

Πολιτικὴ "Αμυνα χώρας — Σχέδια.

Πολιτικὴ κινητοποίησις — Σχέδια.

Σχέδια "Αμύνης — 'Ανάγκης — Εσωτ. Ασφαλείας.

Σχέδια ἀναζητήσεως πληροφοριῶν Εδν:κής 'Ασφαλείας.

Ασκήσεις ΝΑΤΟ — Διεθνούμενος υλικὸς ΝΑΤΟ.

Χαρακτηρισμὸς προσωπικοῦ διεθνούμενου υλικοῦ».

## "Αρθρον 7.

Αἱ παράγραφοι 1 καὶ 2 τοῦ ἄρθρου 53 τοῦ αὐτοῦ ὡς ἔνω  
Κανονισμοῦ ἀντικαθίστανται ὡς ἀκολούθως:

«1. Γραφείον 1ον

α. Ἀποστολὴ — ἀρμοδιότης --- ἀντικείμενα:

Ασφάλεια 'Αγκατόρων, Βασιλέως, Μελῶν Βασιλικῆς Οι-  
κογενείας, Μελῶν Κυβερνήσεως, 'Αρχηγῶν καὶ 'Επισήμων  
Προσώπων Εένων Χωρῶν.

'Αδικήματα.  
 Στατιστική έγκληματικότης.  
 Πρόληψις — βεβαίωσις — καταστολή του άδικήματος.  
 Τεχνική έξιχνίασις του έγκληματος.  
 Επιστημονική 'Αστυνομία.  
 Έγκληματολογικά 'Εργαστήρια.  
 Ανεξιχνίαστα άδικήματα.  
 Καταδικώμενοι εν χένει.  
 Αναζητήσεις προσώπων — πραγμάτων.  
 Υπηρεσία έπιτηρήσεως — παρακολουθήσεως — πληροφοριών.  
 Επιτροπή Δημοσίας 'Ασφαλείας.  
 Εκποίσεις διὰ λόγους Δημοσίας 'Ασφαλείας.  
 Συνοδείαι ασφαλείας προσώπων — άξιων — πειστηρίων.  
 Κατ' ίδιαν θέματα Δημοσίας 'Ασφαλείας (Δημόσια ήδη, Λέσχαι — Παίγνια — σπλα — πυρομαχικά, έκρηκτικαι ολαι — ναρκωτικά, ληστεία, ζωοκλοπή, λαθρεμπόριον, ασφάλειαι μέσων συγκοινωνίας, άλητεία κλπ.).  
 2. Γραφείον Σαν.

α. Αποστολή — άρμοδιότης — άντικείμενα:  
 Εκτακτοί άναγκαι (πλημμύραι, σεισμοί, θεομηνίαι, κατοικηθέσιες, έκτεταρινά άτυχήματα — δυστυχήματα) σχέδια άντιμετωπίσεως αύτων.

Δημόσιαι συναδροίσεις — συγκεντρώσεις — διχλωρατικαι εκδηλώσεις έχουσι σκοπούς πολιτικούς — συνδικαλιστικούς — άναρχικούς, σχέδια άντιμετωπίσεως αύτων.  
 Απεργίαι — διακοπή έργασίας, σχέδια άντιμετωπίσεως αύτων.

Σοδερά ή άδικήματα γενικού έπηρεασμού.  
 Διεύθυνσις σοδερών καταστάσεων Δημοσίας 'Ασφαλείας.  
 Σχέδιον διατηρήσεως εἰς κατάστασιν έτοιμότητος αστυνομικής δυνάμεως.  
 Μετακινήσεις δυνάμεως διὰ λόγους Δημοσίας 'Ασφαλείας και Τάξεως.  
 'Ασφαλεία 'Αστυνομικῶν Καταστημάτων.  
 Σύστασις Μεταβατικῶν άποστασμάτων.  
 Εἰς τὸν αὐτὸν ἐπὶ τῆς Δημοσίας Τάξεως Υπουργόν, άνατιθεμεν τὴν δημοσίευσιν και ἔκτελεσιν τοῦ παρόντος.

Ἐν 'Αθήναις τῇ 18 Νοεμβρίου 1969

Ἐν 'Ονδρανι τοῦ Βασιλέως  
 Ο ΑΝΤΙΒΑΣΙΛΕΥΣ  
 ΓΕΡΑΡΔ. ΖΩΓΡΑΦΗΣ

Ο ΕΠΙ ΤΗΣ ΔΗΜΟΣΙΑΣ ΤΑΞΕΩΣ ΥΠΟΥΡΓΟΣ  
 ΠΑΝΑΓ. ΤΖΕΒΕΛΕΚΟΣ

### ΣΥΜΒΑΣΕΙΣ

(3)

Συμπληρωματική σύμβασις διὰ τὴν παράτασιν τῆς προθεσμίας έξιοφλήσεως τῶν ὄφειλῶν ἐκ τῶν συμβάσεων διὰ τὴν κατασκευὴν μονίμων και ήμιμονίμων σιταποθηκῶν.

Ἐν 'Αθήναις σήμερον τὴν 25 τοῦ μηνὸς 'Οκτωβρίου τοῦ ἔτους 1969 μεταξὺ ἀρχής ἐνὸς τοῦ 'Ελληνικοῦ Δημοσίου έκπροσωπουμένου ὑπὸ τὸν 'Υπουργὸν Οίκονομικῶν Α. 'Ανδρουτσούλου, Γεωργίας Ιωάνν. Παπαθλαχοπούλου, 'Υφουργοῦ Εμπορίου Γεωργ. Γεωργακέλου και ἀρχής ἐτέρου τῆς Τραπέζης τῆς Ελλάδος, έκπροσωπουμένης ὑπὸ τοῦ Διοικητοῦ αὐτῆς Δημ. Γελάνη και τῆς 'Αγροτικῆς Τραπέζης τῆς Ελλάδος έκπροσωπουμένης ὑπὸ τοῦ Διοικητοῦ αὐτῆς Νικ. Κουρκουλάκου, συνεφωνήθησαν και συνωμολογήθησαν τὰ ἀκόλουθα:

Προσίδιον.

Διὰ τῶν ὑπὸ ἀριθ. 2) 9.4.65 και 4) 20.4.65 ἀποφάσεων τοῦ τέως Κ.Ο.Σ. ἔξουσιοθήμησαν οἱ 'Υπουργοί Εμπορίου και Γεωργίας ὅπως προθεῖνειν εἰς τὰς δεούστας ἐνεργείας διὰ τὴν δημιουργίαν προσθέτων μονίμων και ήμιμονίμων ἀποθηκευτικῶν χώρων διὰ τὴν κατάλληλον ἐναποθήκευσιν τοῦ τίτου.

Πρὸς τούτοις διὰ τῶν ὑπὸ ἀριθ. 1366)7) 21.4.65 και 1370)2) 26.5.65 ἀποφάσεων τῆς Νομισματικῆς 'Επιτροπῆς ἐνεκρίθη ἡ ὑπὸ τῆς Τραπέζης τῆς 'Ελλάδος εἰδικὴ χρηματοδότησις τῆς 'Αγροτικῆς Τραπέζης τῆς 'Ελλάδος μὲ τὸ συνολικὸν ποσὸν τῶν δρχ. 150 ἑκατομμυρίων μὲ τὸ ὄποιον ἡ τελευταία αὕτη ἐδιανειδόθησεν τὸν 'Υφουργοὺς τοῦ Εμπορίου διὰ τὴν κατασκευὴν τῶν ὡς ἄνω σιταποθηκῶν ὑπὸ τῆς ΚΥΔΕΠ και τοῦ 'Υπουργείου Εμπορίου, ὑπογραφείσης πρὸς τοῦτο τῆς ἀπὸ 20 Μαΐου 1965 σχετικῆς συμβάσεως ἐν τῇ ὁποίᾳ καθιερίσθη ἡ προθεσμία έξιοφλήσεως τῆς ὡς ἄνω πιστώσεως τῆς Τραπέζης τῆς 'Ελλάδος ὡς ἀκολούθως:

- α) Πιστώσις δρχ. 30.000.000 ἔξιοφλητέα μέχρι τῆς 31.12.1965.
- β) " " 90.000.000 ἔξιοφλητέα εἰς 3 (τρεις) ίσας ἑτησίας δόσεις τὴν 31.12.1966, 31.12.1967 και τὴν 31.12.1968, ηαὶ
- γ) " " 30.000.000 ἔξιοφλητέα εἰς 3 (τρεις) ίσας ἑτησίας δόσεις τὴν 31.12.1966, 31.12.1967 και 31.12.1968

Ἐν διώ " 150.000.000

Ἐκ τῶν ὡς ἄνω ληξισῶν δόσεων παρέμεινον ἀνεξόφλητοι αἱ, ἐκ δρχ. 30.000.000 ἑκάστη, δόσεις λήξεως 31.12.1967 και 31.12.68 τῆς Πιστώσεως (β) τῶν δρχ. 90.000.000.

Ομοίως, κατόπιν σχετικῆς προτάσεως τοῦ 'Υπουργείου Συντονισμοῦ, ἔξιοφλητοσαν αἱ ὑπὸ ἀριθ. 1408)2) 1.4.66 και 1431)8) 12.10.66 ἀποφάσεις τῆς Νομισματικῆς 'Επιτροπῆς διὰ τῶν ὄποιων ἐνεκρίθη ἡ ὑπὸ τῆς Τραπέζης τῆς 'Ελλάδος εἰδικὴ χρηματοδότησις τῆς 'Αγροτικῆς Τραπέζης τῆς 'Ελλάδος μὲ συμπληρωματικὸν ποσὸν δρχ. 60.000.000 μὲ τὸ ὄποιον ἡ τελευταία αὕτη ἐδιανειδόθησεν τὸν 'Υφουργοὺς τοῦ Εμπορίου πρὸς κάλυψιν τῶν διαπανών συμπληρωμάτων τῶν ὑπὸ τῆς ΚΥΔΕΠ κατασκευαζόμενων συγκροτημάτων μονίμων και ήμιμονίμων σιταποθηκῶν και ἔγκαταστάσεων ἐν αὐταῖς τοῦ ἀπαραιτήτου μηχανικοῦ ἔξιπλισμοῦ, ὑπογραφείσης πρὸς τοῦτο τῆς ἀπὸ 6.12.1966 συμβάσεως, ἐν τῇ ὁποίᾳ καθιερίσθη ἡ ἔξιοφλητοσις τῆς ὡς ἄνω πιστώσεως τῆς Τραπέζης τῆς 'Ελλάδος διὰ 3 (τριῶν) ίσων ἑτησίων δόσεων καταβλητέων τὴν 31.12.67, 31.12.68 και 31.12.69.

Αἱ ἐκ δρχ. 20.000.000 ἑκάστη, δόσεις λήξεως 31.12.67 και 31.12.68 παρέμεινον ἀνεξόφλητοι.

Διὰ τῶν ὡς ἄνω ἀπὸ 20.5.65 και 6.12.66 συμβάσεων καθιερίσθη ὅπως ἡ ἔξιοφλητοσις τῶν δόσεων τῶν διανείων τούτων διαρύνη τὸν παρὰ τῇ 'Αγροτικῇ Τραπέζῃ τηρούμενον εἰδικὸν λογαριασμὸν «Κρατήσεις ἐπὶ συγκεντρουμένων σιτηρῶν ὑπὲρ ἀνεγέρσεως σιταποθηκῶν».

Ἐπειδὴ αἱ ἐν λόγῳ κρατήσεις ἐπὶ τῶν συγκεντρουμένων σιτηρῶν ὑπὲρ ἀνεγέρσεως σιταποθηκῶν, αἵτινες ἀπετέλουν και τὸν μόνον πόρον τοῦ εἰδικοῦ λογ(η)σμοῦ τούτου, κατηργήθησαν ἀπὸ τῆς ἔξιστης τῆς συγκεντρωσέως τῶν πλεονασμάτων σίτου ἑστοδείας 1967, μὲ συνέπειαν ὁ λογ(η)σμὸς οὗτος νὰ ἀδυνατῇ τὴν σήμερον νὰ ἀνταποκριθῇ πρὸς τὰς ὑποχρεώσεις ἔξιοφλησεως τῶν ληξισῶν κατὰ τὴν 31.12.67 και πέραν δόσεων ἐκ δρχ. 60 ἑκατομμυρίων και 40 ἑκατομμυρίων συνολικῶν, η Νομισματική 'Επιτροπή κατόπιν εἰσηγείσεως τοῦ 'Υπουργείου Γεωργίας διὰ τῆς 1536)6) 12.8.69 ἀποφάσεως τῆς ἐνέκρινεν τὴν μέχρι τῆς 31.12.69 παράτασιν τῆς προθεσμίας ἔξιοφλησεως τῶν ὡς ἄνω ληξισῶν δόσεων, ητις διὰ τῆς ὑπὸ 20.6.69 τροποποιητικῆς τῶν ἐν ἀρχῇ τῆς παρούσης μηημονευομένων συμβάσεων τῆς 20.5.1965 δρχ. 150.000.000 και τῆς 6.12.66 δρχ. 60.000.000 και ἐν συνεχείᾳ τῶν ἐπ' αὐτῶν συμπληρωματικῶν ἀπὸ 27.6.68 και 5.11.68 τοιούτων, δι' ὧν ἐτροποποιηθήσαν ἀναλόγως τὰ ἀρθρα 1 και 3 αὐτῶν, εἰχεν καθιερίσθη διὰ τὴν 30.6.69.

Κατόπιν τῶν ἀνωτέρω συνεπάγη, η παρούσα συμπληρωματική Σύμβασις, ἔγουσσα ὡς ἀκολούθως:

## "Αρθρον 1.

α) Παρατείνεται μέχρι της 31 Δεκεμβρίου 1969 ή προσμία ἐξοφλήσεως τῶν, ἐκ δρχ. 30.000.000 (τριάκοντα ἑκατομμυρίων) ἐκάστης, δύο δόσεων ἐξ ὀφειλῆς τῆς Ἀγροτικῆς Τραπέζης τῆς Ἑλλάδος πρὸς τὴν Τράπεζαν τῆς Ἑλλάδος, ητις προδεσμία εἶχεν ὄρισμῆ διὰ τὴν 30 Ιουνίου 1969 διὰ τοῦ ἄρθρου 1 παραγρ. α' τῆς ἀπὸ 20.6.69 συμπληρωματικῆς συγκέντρωσεως.

β) Παρατείνεται, ὡσαύτως, μέχρι της 31 Δεκεμβρίου 1969 ή προδεσμία ἐξοφλήσεως τῶν, ἐκ δρχ. 30.000.000 (τριάκοντα ἑκατομμυρίων) ἐκάστης, δύο δόσεων ἐξ ὀφειλῆς τοῦ Υφουργοῦ Ἐμπορίου πρὸς τὴν Ἀγροτικὴν Τράπεζαν τῆς Ἑλλάδος, ητις προδεσμία εἶχεν ὄρισμῆ διὰ τὴν 30 Ιουνίου 1969 διὰ τοῦ ἄρθρου 1 παραγρ. β' τῆς αὐτῆς ὡς ἁνω συμβάσεως.

## "Αρθρον 2.

α) Παρατείνεται μέχρι της 31 Δεκεμβρίου 1969 ή προφειλήσεως τῶν, ἐκ δρχ. 20.000.000 (εἴκοσιν ἑκατομμυρίων) ἐκάστης, δύο δόσεων ἐξ ὀφειλῆς τῆς Ἀγροτικῆς Τραπέζης τῆς Ἑλλάδος πρὸς τὴν Τράπεζαν τῆς Ἑλλάδος, ητις προδεσμία εἶχεν ὄρισμῆ διὰ τὴν 30 Ιουνίου 1969 διὰ τοῦ ἄρθρου 2 παραγρ. α' τῆς ἀπὸ 20.6.1969 συμπληρωματικῆς συμβάσεως.

β) Παρατείνεται, ὡσαύτως, μέχρι της 31 Δεκεμβρίου 1969 ή προφειλήσεως τῶν, ἐκ δρχ. 20.000.000 (εἴκοσιν ἑκατομμυρίων) ἐκάστης, δύο δόσεων ἐξ ὀφειλῆς τοῦ Υφουργοῦ Ἐμπορίου πρὸς τὴν Ἀγροτικὴν Τράπεζαν τῆς Ἑλλάδος, ητις προδεσμία εἶχεν ὄρισμῆ διὰ τὴν 30 Ιουνίου 1969 διὰ τοῦ ἄρθρου 2 παραγρ. β' τῆς αὐτῆς ὡς ἁνω συμβάσεως.

Κατὰ τὰ λοιπὰ ισχύουν αἱ διατάξεις τῶν ὑπογραφεισῶν ἀπὸ 20.5.1965 καὶ 6.12.1966 ἀρχικῶν συμβάσεων.

Ἐφ' ὅτι περιγράφη ή παροῦσα συμπληρωματικὴ σύμβασις ἐφ' ἕποις χάρτου καὶ δημοσιευθήσεται εἰς τὴν Ἐφημερίδα τῆς Κυβερνήσεως.

## Οι Συμβαλλόμενοι

Ο Υφουργὸς Οἰκονομικῶν  
ΑΔ. ΑΝΔΡΟΥΤΣΟΠΟΥΛΟΣ

Ο Υφουργὸς Γεωργίας  
Ι. ΠΑΠΑΒΛΑΧΟΠΟΥΛΟΣ

Ο Υφουργὸς Ἐμπορίου  
Γ. ΓΕΩΡΓΑΚΕΛΟΣ

Ο Διοικητὴς τῆς Τραπέζης τῆς Ἑλλάδος  
Δ. ΓΑΛΑΝΗΣ

Ο Διοικητὴς τῆς Ἀγροτικῆς Τραπέζης τῆς Ἑλλάδος  
Ν. ΚΟΥΡΚΟΥΛΑΚΟΣ

## ΑΠΟΦΑΣΕΙΣ

(4)

Περὶ τροποποιήσεως ἀποφάσεως Νομιματικῆς Ἐπιτροπῆς (τυν. 1509)1)24.9.1968) περὶ κανόνων διεπόντων τὰς γρηματοδοτήσεις καὶ λοιπὰς τοποθετήσεις τῶν Τραπεζῶν. Απόσπασμα πρακτικῶν τῆς ὑπ' ἀριθ. 1548)26.11.69 συνεδριάσεως τῆς Νομιματικῆς Ἐπιτροπῆς).

## ΝΟΜΙΣΜΑΤΙΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Ἡ Νομιματικὴ Ἐπιτροπὴ, ἀναφερομένη εἰς τὴν ἐπιχειρίδιον ἀπόφασίν της, ἀπεφάσισε τὴν τροποποίησιν καὶ συμπλήρωσιν τῶν ἀκολούθων διατάξεων αὐτῆς:

Α) Τὴν ἀντικατάστασιν τοῦ ἀδαφίου 2 τῆς παραγγάραφου II «Ποινικὴ ρήτρα» τοῦ 1ου κεφαλαίου, ὡς κάτωθι:

2. Ἡ συνομολόγησις τῆς ποινικῆς ρήτρας θὰ περιλαμβάνῃ ὑποχρέωσιν τῶν χρηματοδοτούμενών ὅπως καταβάλουν ὑπὲρ τοῦ Ἑλληνικοῦ Δημοσίου:

2) ποσὸν ἵστον πρὸς ποσοστὸν 60)ο ἐπὶ τοῦ ποσοῦ τῆς πιστώσεως διπερ ἐχρησιμοποιήθη δι' ἀλλότριον σκοπὸν ἢ ἐλήφθη καθ' ὑπέρβασιν τῶν καθορίζομένων ὄριων χρηματοδοτήσεως κατὰ θανειόδοτούμενον,

3) ποσὸν ἵστον πρὸς ποσοστὸν 40)ο: (I) ἐπὶ τοῦ ποσοῦ τῶν

πιστώσεων τῶν παρεχομένων ὑπὸ τῶν χρηματοδοτούμενών ἐπιχειρήσεων πρὸς ἔπιχειρήσεις μὲν διάρκειαν μεγαλυτέρων τῶν διὰ τῆς παρούσης καθορίζομένων ὄριων καὶ (II) ἐπὶ τῶν πιστώσεων τῶν πιστώσεων σὶ ὅποιαι ἐλήφθησαν διὰ τῆς ὑποέλησης ἀνακριθεῶν ὑπευθύνων δηλώσεων καὶ δικαιολογητικῶν, ἢ δι' ἀναλήψεως μὴ ἐκπληρωθείσης ὑποχρεώσεως,

γ) ποσὸν ἵστον πρὸς ποσοστὸν 20)ο ἐπὶ τῆς συνολικῆς χρηματοδοτήσεως τῆς ἐπιχειρήσεως εἰς τὸ τέλος τοῦ προηγούμενον ἡμερολογιακοῦ ἔτους ἐφ' ὅσον αὗτη ἀρνεῖται τὴν ἐπίδειξιν τῶν λογιστικῶν διελίων ἢ παραλείπει τὴν ἔγκαρδον ὑπερβολὴν τῶν πληροφοριακῶν στοιχείων τῶν καθορίζομένων ὑπὸ τῆς ὑπ' ἀριθ. 393)1)3.2.1958 ἀποφάσεως τῆς Ὑπουργείου Πιστώσεων.

β) Τὴν ἀντικατάστασιν τοῦ ἀδαφίου 4 τῆς παραγγάραφου II «Ἐσωτερικὸν καὶ Εἰσαγωγικὸν Ἐμπόριον» τοῦ 2ου κεφαλαίου, ὡς κάτωθι:

4. Πέραν τῶν ἀνωτέρω, ἐπιτρέπεται ἡ χρηματοδότησις ἐμπορικῶν ἐπιχειρήσεων δι' ἐκτάπτους ἀνάγκας ὑπὸ τὴν προϋπόθεσιν ὅτι αὗται τηροῦν λογιστικὰ διελία B' τούλαχιστον κατηγορίας τοῦ ἐν ἴσχυι Κ.Φ.Σ., μέχρι ποσοστοῦ 10)ο ἐπὶ τοῦ κατὰ τὸ ἀμέσως προηγούμενον ἡμερολογιακὸν ἔτος κύκλου ἐργασιῶν των, ἀποκλειστικῶς καὶ μόνον ἐκ χρηματοδοτούμενων εἰδῶν, μὲν ἀνώτατον δριών χρηματοδοτήσεως τὸ ποσὸν τῶν 1,5 ἐκατ. δραχμῶν.

γ) Τὴν ἀντικατάστασιν τοῦ ὑπεδαφίου (α) τοῦ ἀδαφίου 1 τῆς παραγγάραφου I «Γενικαὶ διατάξεις» τοῦ 3ου κεφαλαίου, ὡς κάτωθι:

α) Ἀνώτατον δριών ἐπιτοκίου χορηγήσεων πρὸς τὸ ἐσωτερικὸν καὶ εἰσαγωγικὸν ἐμπόριον περιλαμβανομένης καὶ τῆς χρηματοδοτήσεως ἐφοπλιστῶν δι' ἀγορὰν πλοίων 110)ο ἐπησίων πλέον προμηθείας 10)ο ἐπησίων πλέον προμηθείας 10)ο ἐπιτοκίου πλήρης εἰσήσεις τὸ γενικὸν ἐπιτόκιον.

I. διὰ χρηματοδοτήσεις ἀπὸ εὐθείας ἀγορῶν τοῖς μετρητοῖς ὑπὸ διοικητικῶν ἢ ειστεγνίας,

II. διὰ χρηματοδοτήσεις ἐμπορικῶν ἐπιχειρήσεων ὡς πρὸς τὴν δραστηριότητά των τὴν ἀναφερομένην εἰς τὴν διοικητικοποίησιν ἀγαθῶν εἰς ἔκμισθομενα ἐργοστάσια,

III. διὰ χρηματοδοτήσεις ἐπαγγελματιῶν, μέχρι ποσοῦ κατὰ χρηματοδοτούμενον 100.000 δραχμῶν εἰς τὴν ἐπαρχίαν καὶ 80.000 δραχμῶν εἰς τὴν περιοχὴν πρωτευούσης, ἀνευ δὲ ὅριου προκειμένου περὶ ἐπαγγελματιῶν οἰνοποιῶν καὶ ἐπιχειρήσεων τουριστικοῦ ἐνδιαφέροντος.

Δ) Τὴν ἀντικατάστασιν τοῦ ὑπεδαφίου (γ) τοῦ ἀδαφίου 1 τῆς παραγγάραφου I «Γενικαὶ διατάξεις» τοῦ 3ου κεφαλαίου, ὡς κάτωθι:

γ) Ἀνώτατον δριών ἐπιτοκίου 7,50)ο ἐπησίως διὰ τὴν χρηματοδότησιν παγίων ἔγκαταστάσεων ἐν γένει πλήρης εἰσήνων δι' ἀς καθορίζονται χαμηλότερα ἐπιτόκια.

Ε) Τὴν προστήκην εἰς τὸ τέλος τοῦ ἀδαφίου 1 τῆς παραγγάραφου I «Γενικαὶ διατάξεις» τοῦ 3ου κεφαλαίου, τῶν κάτωθι ὑπεδαφίων:

στ) Ἀνώτατον δριών ἐπιτοκίου 90)ο πλέον προμηθείας 10)ο ἐπησίως διὰ τὴν χρηματοδότησιν ναυτιλιακῶν καὶ ἐφοπλιστικῶν ἐπιχειρήσεων διὰ πάσης φύσεως κεφαλαίον κινήσεως.

ζ) Ἀνώτατον δριών ἐπιτοκίου 90)ο πλέον προμηθείας 10)ο ἐπησίως διὰ τὴν χρηματοδότησιν οἰκοδομικῶν ἐπιχειρήσεων καὶ προεξόδηλης γραμματίων ἐκ προκατεσκευασμένων κτισμάτων.

η) Ἀνώτατον δριών ἐπιτοκίου 8,50)ο πλέον προμηθείας 10)ο διὰ δάνεια ἐπ' ἐνεγύρω γρεωγράφων.

‘Η ἰσχὺς τῶν ὅνων ἐν παραγγάρᾳς Γ' (ὑπεδάφιον α'), Ε' (ὑπεδάφιος στ', ζ') καθορίζομένων διατάξεων περὶ νέων ἐπιτοκίων ἀρξητοῖς ἀπὸ τῆς 1 Ιανουαρίου 1970, ἀπασῶν δὲ τῶν λοιπῶν διατάξεων ἀπὸ τῆς κοινωποίησεως τῆς παρούσης.

‘Η παροῦσα ἀπόφασις δέοντα νότημοτευθήσεως εἰς τὴν Ἐργαστηρίδα τῆς Κυβερνήσεως (τεύχος Α') συμφώνως τῷ ἀρθρῷ τοῦ N. Δ. 588)1948 «περὶ ἐλέγχου τῆς πίστεως».

Ἐν Ἀθήναις τῇ 27 Νοεμβρίου 1969

Ο Προϊστάμενος τῆς Γραμματείας τῆς N. E.  
ΠΑΝ. ΚΑΜΠΕΡΟΣ

Αριθμός αποφάσεως 428 της 21ης Νοεμβρίου 1969.

Περί κανονισμού των τιμών των ξενοδοχειακών ἐπιγειορήσεων  
διὰ τὸ ἔτος 1971.

## ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΣΥΝΤΟΝΙΣΜΟΥ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΗΣ ΠΟΛΙΤΙΚΗΣ

**Η Επιτροπή Συντονισμού Οίκονομικής Πολιτικής, λα-  
θανάτου υπό τη διεύθυνση:**

1. Τάξ διατάξεις της παραγρ. 1 του άρθρου 9 του Ν.Δ. 1) 1968 «περί Υπουργικού Συμβουλίου και Υπουργείων».

2. Την ώρα αριθ. 199) 9.5.1969 απόφασιν αύτης, περί καθορισμού τιμών ένενδοσχέιών διὰ τὸ έτος 1970.

3. Τὸ ώρα αριθ. 82532) 598) 7.11.69 έγγραφον του Υπουργείου Συντονισμού (ΕΟΤ) περὶ τιμών ένενδοσχέιών έτους 1971.

4. Σχετικήν είσηγησιν τοῦ παραστάντος Γενικοῦ Γραμματέως τοῦ ΕΟΤ τονίσαντος τὴν ἀνάγκην ὅπως καθορισθοῦν ἀπὸ τοῦδε αἱ τιμαὶ τῶν ξενοδοχείακῶν ἐπιχειρήσεων διὰ τὸ ἔτος 1971, προκειμένου γὰρ ὅτιευκολυνθοῦν τὰ τουριστικὰ γραφεῖα τοῦ ἑξατερικοῦ εἰς τὴν σύνταξιν τῶν προγραμμάτων των, ἀπορρασίεις ὁμοφώνωσις:

Τὴν παράτασιν τῆς ισχύος τῆς ὑπ' ἀριθ. 199) 9.5.1969 ἀποφάσεως αὐτῆς, περὶ καθορισμοῦ τιμῶν Εενοδοχείων διὰ τὸ ἔτος 1970 καὶ διὰ τὸ ἔτος 1971.

Η παρόντες δημοσιευμάτων διά της Έφημερίδος της Κυριακής.

Ο Πρόεδρος Ο Γραμματεὺς  
Αντιβεκάς ἀντίγραφον  
Ἐν Ἀθήναις τῇ 28 Νοεμβρίου 1969  
Ο Γραμματεὺς τῆς Ε.Σ.Ο.Π.  
Ι. ΤΣΟΥΚΑΛΑΣ